

Distr.  
GENERAL

S/1998/1155  
11 December 1998  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ موجة إلى رئيس مجلس الأمن  
من الممثل الدائم لإريتريا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم طيه البيان الصحفي الشارح لنفسه الصادر عن وزارة خارجية دولة إريتريا في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨.

وأكون ممتناً لو تفضلتم بطبعي نص هذه الرسالة ومرافقها كوثيقة لمجلس الأمن.

(توقيع) هيلي منكريوس

السفير

الممثل الدائم

## المرفق

### بيان صحفي صادر في ١١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ عن وزارة خارجية إريتريا

في الوقت الذي تتضاعف فيه الجهود من أجل التوصل إلى تسوية سلمية للصراع بين إريتريا وإثيوبيا، يعود نظام أديس أبابا مرة أخرى إلى دق طبول الحرب وإصدار التهديدات باستعمال القوة. وقد ذكر وزير خارجية إثيوبيا هذا الأسبوع أنه "إن لم يجر التوصل بسرعة إلى حل سلمي للصراع فسوف تقترن اللحظة التي نجد فيها حكومة إريتريا وقادة جبهة التحرير الشعبية الإريترية أنفسهم مدفونين في الحفر نفسها التي حفروها". وأخذ الرئيس الإثيوبي أيضا على نفسه عهدا بأن "تخرج إثيوبيا منتصرة في صراعها مع إريتريا".

كما اتجهت وسائل الإعلام الجماهيري الإثيوبي إلى تكثيف حربها الدعائية، بعد أن وعت الدرس الذي لقنته لها السلطات.

وتنسجم هذه الحملة الأخيرة مع النمط الذي ما برحت إثيوبيا تلجأ إليه في الأشهر الأخيرة بشن حرب للترهيب قبل كل مبادرة سلمية. والهدف المستمر هو خلق ضغوط على الأطراف الثالثة التي تعمل من أجل التوصل إلى تسوية سلمية لدفعها إلى استرضاء إثيوبيا من أجل لا تعود إلى شن الحرب. وليس مصادفة أن التصريحات المفتونة بالحرب التي أطلقتها إثيوبيا مؤخرا جاءت في الوقت الذي تتأهب فيه منظمة الوحدة الأفريقية للنظر في الصراع الإثيوبي - الإريتري في بوركينا فاسو في الأسبوع المقبل.

وترفض إريتريا محاولات إثيوبيا خلق عقبات بوجه مبادرات السلام بإطلاق التهديدات بحرب وشيكة. كما أنها تؤكد من جديد التزامها بالتوصل إلى حل سلمي للصراع، ودرك تمام الإدراك أن أي طرف من الطرفين لا يمكنه فرض الحل عن طريق الحرب. وتعتقد إريتريا أيضا أن الوقف الفوري للأعمال الحربية يشكل عنصرا حيويا لتهيئة الأجواء التي تفضي إلى السلام. غير أن إثيوبيا ترفض من جانبها جميع محاولات التوسط من أجل وقف إطلاق النار.

-----